

**Zeitschrift:** Gehörlosen-Zeitung für die deutschsprachige Schweiz  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für das Gehörlosenwesen  
**Band:** 72 (1978)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Sportecke ; Rätsel-Ecke

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Sportdecke

## Schweizerische Gehörlosen-Skimeisterschaften in Les Diablerets 19., 20. und 21. Januar 1978

Organisation: Gehörlosen-Sportverein Lausanne in Zusammenarbeit mit dem Skiklub Les Diablerets.

Teilnahmeberechtigt: 28 Rennfahrer und 7 Rennfahrerinnen, 14 Langläufer.

Die Rennen konnten bei guten Wetterverhältnissen durchgeführt werden. Die Pisten waren eisig und hart und bestens vorbereitet. Die Mitglieder des hörenden Skiklubs Les Diablerets haben sich grosse Mühe gegeben, und die Verständigung war gut. Unter den Rennfahrern trifft man Namen, die seit Jahren immer vorn dabei sind. Erfreulich ist, dass 14 Langläufer auf die Loipe geschickt werden konnten.

Alle Teilnehmer haben nach bestem Können gekämpft. Die Sieger wurden am späten Samstagnachmittag im Hotel Albi geehrt.

Erstaunlich ist immer wieder, welch prächtige Preise bei der Siegerehrung abgegeben werden können. Gold-, Silber- und Bronzemedailien baumelten zu zweit und zu dritt an zarten Damenhälsen oder leuchteten auf geschwellter Männerbrust!

Es war eine schöne sportliche Veranstaltung und eine gute Zusammenarbeit zwischen gehörlosen und hörenden Sportlern und Funktionären. Herrn Voirol und seinem Team vom Skiklub Les Diablerets danke ich im Namen aller Teilnehmer aufrichtig für die grosse Arbeit. Sie haben ihre Aufgabe sehr ernst genommen. Sportler und Schlachtenbummler waren im schmucken Dorf sehr gut aufgehoben. Alle freuen sich auf ein Wiedersehen im Jahre 1980.

Skiobmann E. Ledermann

### Rangliste:

### Spezialslalom

#### Damen

1. Ruf Beatrice, St. Gallen, 1.16,55
2. Bolliger Ursula, Zürich, 1.34,81
3. Bonifazio Beatrice, Waadt, 1.37,95
4. Stampa Marina, St. Gallen, 1.41,25

#### Herren

1. Keller Hans-Martin, St. Gallen 1.02,44
2. Beney Michel-Alain, Wallis, 1.04,57
3. Wyss Peter, Zürich, 1.07,66
4. Schmid Jakob, Bern, 1.11,40
5. Rinderer Clemens, St. Gallen, 1.11,57

### Abfahrt

#### Damen

1. Sonderegger Helen, St. Gallen, 0.53,51
2. Ruf Beatrice, St. Gallen, 1.00,50
3. Stampa Marina, St. Gallen, 1.05,23
4. Guenin Monika, Genf, 1.06,69
5. Bonifazio Beatrice, Waadt, 1.08,70

#### Herren

1. Keller Hans-Martin, St. Gallen, 0.53,91
2. Wyss Peter, Zürich, 0.54,35
3. Rinderer Clemens, St. Gallen, 0.55,45
4. Beney Michel-Alain, Wallis, 0.55,60
5. Attanasio Mario, Zürich, 0.56,21

### Langlauf

#### Herren Elite (2mal 5 km)

1. Kreuzer Robert, Wallis, 51.57,6
2. Kreuzer Hubert, Wallis, 58.53,6
3. Varin Clement, Waadt, 1.03.53,8
4. Moser Hansueli, Bern, 1.03.58,2
5. Matter Peter, Bern, 1.07.03,7
6. Jost Peter, Bern, 1.08.31,5

#### Herren Veteranen (5 km)

1. Morard Maurice, Wallis, 27.25,5
2. Morard Francis, Wallis, 28.03,8
3. Merz Otto, Bern, 29.09,9
4. Thuner Peter, Bern, 30.39,2
5. Beney Serge, Wallis, 33.43,9

#### Damen (5 km)

1. Hubacher Anngieth, Bern, 35.08,7
2. Etter Beatrice, Waadt, 37.28,6
3. Bonifazio Beatrice, Waadt, 40.30,6
4. Reymond Jeanine, Waadt, 46.35,1
5. Besson Jeanine, Waadt, 48.05,6
6. Narbel Elisabeth, Waadt, 50.36,5

### Herren (5 km)

1. Haldemann Heinz, Bern, 25.55,6
2. Sondergger Helen, St. Gallen, 2.18,79
3. Ruf Beatrice, St. Gallen, 2.31,91
3. Bonifazio Beatrice, Waadt, 2.48,23
4. Bolliger Ursula, Zürich, 2.58,41

### Herren

1. Keller Hans-Martin, St. Gallen, 2.14,89
2. Beney Michel-Alain, Wallis, 2.15,82
3. Wyss Peter, Zürich, 2.18,75
4. Rinderer Clemens, St. Gallen, 2.18,89
5. Schmid Jakob, Bern, 2.24,16

### Kombination

#### Damen

1. Ruf Beatrice, St. Gallen, 134,70
2. Bonifazio Beatrice, Waadt, 393,80
3. Bolliger Ursula, Zürich, 441,50

#### Herren

1. Keller Hans-Martin, St. Gallen, 0,00
2. Beney Michel-Alain, Wallis, 43,30
3. Wyss Peter, Zürich, 64,19
4. Rinderer Clemens, St. Gallen, 108,86
5. Schmid Jakob, Bern, 165,70

## Ergänzungsresultate von den Spielen in Bukarest (Schluss)

### Freistilringen

#### Kategorie 48 kg

1. Pishkar Mehdi (Iran)
2. Kapov Vasili (UdSSR)
3. Salisbury (USA)

#### Kategorie 52 kg

1. Kashamari T. Hossein (Iran)
2. Jova Radakov (Jugoslawien)
3. Antencio Ir. Martin (USA)

#### Kategorie 57 kg

1. Pasha Mehdi (Iran)
2. Dusko Jakob (Jugoslawien)
3. Rakitianski Valéri (UdSSR)

#### Kategorie 62 kg

1. Fotouh Hamdoum (Iran)
2. Contreas Jesus Aug. (USA)
3. Lepihin Igor (UdSSR)

#### Kategorie 68 kg

1. Irani Reza Nowzar (Iran)
2. Mirko Knezevici Jugoslawien
3. Soloviov Piotr (UdSSR)

#### Kategorie 74 kg

1. Zafar N. A. Ebrahim (Iran)
2. Ivan Guetsov (Bulgarien)
3. Stupi René Olivera (USA)

#### Kategorie 82 kg

1. Parry Lewis (USA)
2. Karamad Ehosrov (Iran)
3. Vladimir Gogov (Bulgarien)

#### Kategorie 90 kg

1. Imanverdi Byram (Iran)
2. Ley Michael (USA)
3. Bogdanov Leonid (UdSSR)

#### Kategorie 100 kg

1. Ruhleder Valeri (UdSSR)
2. Von Felot Walter (USA)
3. Ivan Totolakov (Bulgarien)

#### Kategorie mehr als 100 kg

1. Kiyazov M. (UdSSR)
2. Hardy Ir. S. (USA)
3. Luben Y. (Bulgarien)

### Ringen (Griechisch-römisch)

#### Kategorie 48 kg

1. Nescaninov V. (UdSSR)
2. Ivan G. (Bulgarien)
3. Pishkar M. (Iran)

#### Kategorie 52 kg

1. Jova R. (Jugoslawien)
2. Kashmari T. H. (Iran)
3. Sagitov G. (UdSSR)

#### Kategorie 57 kg

1. Dusko J. (Jugoslawien)
2. Atanas (Bulgarien)
3. Rakitianski V. (UdSSR)

#### Kategorie 62 kg

1. Fotouh Hamdoum (Iran)
2. Contreas Jesus Aug. (USA)
3. Lepihin Igor (UdSSR)

#### Kategorie 68 kg

1. Irani Reza Nowzar (Iran)
2. Mirko Knezevici Jugoslawien
3. Soloviov Piotr (UdSSR)

#### Kategorie 74 kg

1. Zafar N. A. Ebrahim (Iran)
2. Ivan Guetsov (Bulgarien)
3. Stupi René Olivera (USA)

#### Kategorie 82 kg

1. Parry Lewis (USA)
2. Karamad Ehosrov (Iran)
3. Vladimir Gogov (Bulgarien)

#### Kategorie 90 kg

1. Imanverdi Byram (Iran)
2. Ley Michael (USA)
3. Bogdanov Leonid (UdSSR)

#### Kategorie 100 kg

1. Ruhleder Valeri (UdSSR)
2. Von Felot Walter (USA)
3. Ivan Totolakov (Bulgarien)

#### Kategorie mehr als 100 kg

1. Kiyazov M. (UdSSR)
2. Hardy Ir. S. (USA)
3. Luben Y. (Bulgarien)

## Korball

Schweden—Australien 84:47 (43:19)  
Frankreich—Polen 47:84 (23:43)  
USA—Israel 87:32 (47:12)  
Polen—Schweden 51:56 (20:32)  
USA—Australien 113:46 (58:31)  
Jugoslawien—Frankreich 85:62 (39:35)  
Israel—Australien 65:62 (24:33)  
USA—Polen 80:72 (41:32)  
Schweden—Jugoslawien 56:33 (24:12)  
Frankreich—Schweden 64:61 (32:32)  
Jugoslawien—USA 75:100 (35:53)  
Polen—Israel 121:54 (60:28)  
Australien—Polen 54:109 (23:53)  
Jugoslawien—Israel 105:57 (49:35)  
Frankreich—USA 66:121 (38:55)  
USA—Schweden 96:59 (49:27)  
Frankreich—Israel 101:63 (43:27)  
Jugoslawien—Australien 99:57 (54:19)  
Australien—Frankreich 58:81 (26:46)  
Polen—Jugoslawien 96:60 (38:28)  
Israel—Schweden 53:97 (21:56)

## Schlussklassement:

1. USA 12 Punkte
2. Schweden 10 Punkte
3. Polen 10 Punkte
4. Jugoslawien 9 Punkte
5. Frankreich 9 Punkte
6. Israel 7 Punkte
7. Australien 6 Punkte

## Tennis

Am Turnier war leider England abwesend. Dafür nahmen zum erstenmal die Länder Kanada, Holland und Rumänien am Wettkampf teil.

### Resultate:

#### Herren simple:

##### Erste Runde:

Mamberto (Italien) schlägt Abbou D. (Frankreich) 6:0, 6:1

##### Zweite Runde:

Cardini (Italien) schlägt Larraburu (Frankreich) 7:6, 7:6

##### Halbfinal:

Ricci-Bitti (Italien) schlägt Mallett (USA) 6:0, 6:1

Stevenson (USA) schlägt Biernaux (Belgien) 2:6, 6:3, 7:5

##### Final:

Ricci-Bitti (Italien) schlägt Stevenson (USA) 6:2, 6:2, 6:0

##### Dritter und vierter Platz:

Mallett schlägt Biernaux 3:6, 7:6, 6:3

## Echos aus Bukarest:

Der amerikanische Schwimmer Jeffrey Float erkämpfte sich 10 Goldmedaillen und brach 9 Weltrekorde. Dieser legendäre Athlet machte es also noch besser als Spitz (7 goldene Medaillen und 7 Weltrekorde in München 1972). Dieser talentierte junge Mann kommt aus guter Familie, die natürlich über ein eigenes Schwimmbecken verfügt. So besteht die Möglichkeit, dass dieser Schwimmer jeden Tag trainieren kann.

Kein geringerer als Mark Spitz in eigener Person amtet als Trainer.

### Hier seine Siege:

100 m libre 55,74 R. M.  
4×200 m libre 8,32,31 R. M.  
400 m Vierlagenschwimmen 4,56,76 R. M.  
1500 m libre 17,04,42 R. M.  
100 m Rücken 0,14,19 R. M.  
100 m Schmetterling 1,00,29 R. M.  
200 m Rücken 2,21,55  
200 m Schmetterling 2,15,14 R. M.  
200 m libre 2,02,46 R. M.  
4×100 m Vierlagenschwimmen 4,16,89 R. M.

Ronald Rice ist der einzige Schwimmer mit glattrasiertem Kopf, um schneller zu schwimmen. Er ist unbestritten der zweitbeste Schwimmer hinter seinem unschlagbaren Landsmann Float. Rice hat den Sieg im 400-m-libre-Schwimmen erkämpft und somit seinen eigenen Rekord geschlagen.

Rice ist sehr abergläubisch. Hat er doch einen Becher, gefüllt mit Wasser aus dem Schwimmbecken der USA, mitgebracht. Dieses Wasser goss er dann in das Becken der Gehörlosen!

Auszug aus der Sportzeitung der Gehörlosen von Frankreich (Voix sportive des sourds française). Deutsche Gehörlosen-Zeitung.

Der Präsident des F. S. S. S.  
Carlos Michaud

rize—Schuls—Tarasp und hat die Postleitzahl 7549; 46. der Senn ruft jeden Abend den Bet... über die Alp; 47. so heisst die Mitte von einem Rad; die Achse geht hindurch; 50. kommt nach ich; 52. Abkürzung für Roman-Ernst Isler; 53. der weibliche Indianer.

**Senkrecht:** 1. der zweite Monat im Jahr; 2. Abkürzung für die siebzehnwöchige militärische Schule; 3. Autokennzeichen von Schaffhausen; 4. Dorf im Kanton Tessin mit der Postleitzahl 6675; von dort aus fährt das Postauto nach Bosco/Gurin; 5. der achte, der dreizehnte und der neunte Buchstabe des Abc; 6. so kürzt Anna-Berta Eberli ihren Namen ab; 7. Lösungswort; 8. der letzte und der dritte Buchstabe des Abc; 9. Abkürzung für Eishockey-Club; 11. Hauptstadt des Kantons Graubünden; 14. verheiratete Leute tragen einen .....; 17. kurz für Ost-Nord-Ost; 22. darin versorgt man die Kleider; 24. das Gegenteil von aussen; 27. diese beiden Buchstaben stehen im Hut von Anton Schmid; 29. wer über 3 waagrecht springt, nimmt zuerst einen An....; 31. wir gehen nicht zusammen, sondern jeder geht.....; 34. das Gegenteil von reich; 36. Abkürzung für Kriegs-Techn. Abteilung; 37. der Mord geschah .. Schlafzimmer; 39. zweimal der erste und einmal der siebzehnte Buchstabe des Abc; 41. Monogramm von Lydia Loosli; 43. kommt nach ich; 44. trägt das Ergebnis des Lösungswortes auf dem Kopf; 45. viele brechen es beim Skifahren; 48. ... der Arbeit darf man nicht rauchen; 49. die Autos von Lugano tragen dieses Kennzeichen; 50. nicht dort, sondern ..; 51. Ursula Niederers Nastücher tragen diese beiden Buchstaben.

## Zahlenrätsel vom 1. Januar:

Die richtige Lösung: DER HERR IST MEIN HIRTE.

Richtige Lösungen eingesandt haben:  
Frieda Gruber, Hirschengraben 33b, Luzern. Regina Löffel, Ulmenweg 58, Thun. Hans und Margrit Lehmann, Flurhof 373, Stein am Rhein. Liseli Röthlisberger, Sprachheilschule, Wabern. Arnold Peterhans, Limmatstrasse 8, Neuenhof. Willy Peyer, al Castagnetto, Ponte Brolla. Hans Klöti, Kanzleistrasse 53, Winterthur. Lilly Müller, Hauptstrasse 12, Utzenstorf. Doris Scherb, Hauptstrasse 16, Alterswil. Anton Kläger, Wilen. Elisabeth Keller, Meta Heusserheim, Hirzel. Albert Aeschbacher, Gasel. Maria Koster, Schwerzenbach. Walter Bentler, auf dem Bühl 59, Zwickelberg. Hans Aebscher, Oberhofen. Gerold Fuchs, Turbenthal. Anna Weibel, Rappensteinweg 7, St. Gallen. Klara Dietrich, Bussnang. Frieda Schreiber, Ohringen. Otto und Dora Greminger-Weber, Erlen. Amalie Staub, Hechtstrasse 4, Oberrieden. Marie Achermann, Beuchstrasse 62, Luzern. Walter Gärtner, CSSR. Ruth Fehlmann, Tillenstrasse 16, Bern. Meta Sauter, Wiesental, Schönenberg. Alice Walder, Ausserdorf, Maschwanden. Ursula Bolliger, Wallerstrasse 2, Aarau. Nikolaus Tödtli, Erlensstrasse 10, Altstätten. Eugen Neuweiler, Ilgenstrasse 26, Kreuzlingen. Hermann Gurzeler, Seelandheim, Worben. H. Schumacher, Winkelriedstrasse 32, Bern. Greti Sommer, Oberdorf 2, Oberburg.

Wir haben immer noch keinen Rätsel-onkel gefunden. Helfen Sie uns bitte. Senden auch Sie uns Rätsel zur Lösung ein. Wir danken.

## Rätsel-Ecke

Das Lösungswort (7 senkrecht) ist einzusenden an den Redaktor, Erhard Conzetti, Kreuzgasse 45, 7000 Chur.



**Waagrecht:** 1. Autokennzeichen von Freiburg; 3. die Skispringer springen darüber; 10. dieser Ort liegt im Kanton Luzern und hat die Postleitzahl 6274; den gleichen Namen hat ein Dorf im Kanton St. Gallen und liegt an der Postautolinie Rapperswil—Rüti ZH oder Uznach—Ricken—Schmerikon; 12. kommt nach drei; 13. das Postauto fährt von Brünig-Hasliberg nach .....-Hasliberg mit der Postleitzahl 6082; 16. so unterschrieb Herr Roth seine Artikel; 18. wir schauen jeden Tag vielmals darauf; 19. das Gegenteil von geschlossen; 20. so lautet die Abkürzung von Albert Erni; 21. Nord-Ostschweizerische Kraftwerke, abgekürzte Schreibweise; 23. zweimal der siebzehnte und einmal der neunte Buchstabe des Abc; 25. die Frau hat den Mann.. der Wirtschaft gesehen; 26. so heisst die faulende Tierleiche; 28. Mädchenname; 30. so heisst das Oberhaupt der katholischen Kirche und wohnt in Rom; 32. Stadt in der welschen Schweiz; 33. diese beiden Buchstaben stehen auf den Leintüchern von Laura Petersen; 35. Autokennzeichen von Holland; 36. das Gegenteil von gross; 38. Monogramm von Ruth Amsler; 40. die Frau ist alt, oder die .... Frau; 42. Dorf im Engadin; es liegt an der Bahnlinie St. Mo-